



**CONSIGLIO
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 20 novembre 2012
(OR. fr)**

**14164/1/12
REV 1**

**Fascicolo interistituzionale:
2012/0238 (NLE)**

PECHE 366

ATTI LEGISLATIVI ED ALTRI STRUMENTI

Oggetto: DECISIONE DEL CONSIGLIO relativa alla conclusione del protocollo concordato tra l'Unione europea e la Repubblica del Madagascar che fissa le possibilità di pesca e la contropartita finanziaria previste dall'accordo di partenariato nel settore della pesca in vigore tra le due parti

DECISIONE N. .../2012/UE DEL CONSIGLIO

del

**relativa alla conclusione del protocollo concordato tra l'Unione europea
e la Repubblica del Madagascar che fissa le possibilità di pesca
e la contropartita finanziaria previste dall'accordo di partenariato
nel settore della pesca in vigore tra le due parti**

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea, in particolare l'articolo 43, in combinato disposto con l'articolo 218, paragrafo 6, lettera a),

vista la proposta della Commissione europea,

vista l'approvazione del Parlamento europeo¹,

¹ GU C ...

considerando quanto segue:

- (1) Il 15 novembre 2007 il Consiglio ha adottato il regolamento (CE) n. 31/2008 relativo alla conclusione dell'accordo di partenariato nel settore della pesca tra la Comunità europea e la Repubblica del Madagascar¹ ("accordo di partenariato").
- (2) L'Unione ha negoziato con la Repubblica del Madagascar un nuovo protocollo che conferisce alle navi dell'UE possibilità di pesca nelle acque soggette alla sovranità o alla giurisdizione del Madagascar in materia di pesca ("nuovo protocollo").
- (3) Tale nuovo protocollo è stato firmato sulla base della decisione n. .../2012/UE^{*2} ed è applicato in via provvisoria a decorrere da ...^{**}.
- (4) È opportuno approvare il nuovo protocollo,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

¹ GU L 15 del 18.1.2008, pag. 1.

^{*} GU: si prega di inserire il numero e i riferimenti di pubblicazione della decisione di cui al documento st 14158/12.

² GU C...

^{**} GU: si prega di inserire la data al momento dell'adozione della presente decisione.

Articolo 1

Il protocollo concordato tra l'Unione europea e la Repubblica del Madagascar che fissa le possibilità di pesca e la contropartita finanziaria previste dall'accordo di partenariato nel settore della pesca in vigore tra le due parti ("protocollo")^{1*} è approvato a nome dell'Unione.

Articolo 2

Il presidente del Consiglio procede, a nome dell'Unione, alla notifica prevista all'articolo 16 del protocollo².

Articolo 3

La presente decisione entra in vigore il giorno dell'adozione.

Fatto a, il

Per il Consiglio

Il presidente

¹ Il testo del protocollo è stato pubblicato nella GU... unitamente alla decisione relativa alla firma.

* GU: si prega di inserire nella nota 1 i riferimenti di pubblicazione del protocollo di cui al documento st 14159/12.

² La data di entrata in vigore del protocollo sarà pubblicata nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea* a cura del segretariato generale del Consiglio.